

Wspomnienia z czasów pobytu w Z. S. S. R.

Leon Kyselman, 40-letni, lat 30, robotnik, żonaty.  
 Aresztowany portalem przez funkcjonariuszy 19. XII 1940r. w Pińsku.  
 Od chwili aresztowania do polnienia w dniu 29. X 1941  
 przebywał w więzieniach w Pińsku (od 19. XII 1940r. —  
 do 23. V 1941) w Jeleniu (od początku lipca 1941 do  
 końca sierpnia 1941) w Skwirze (od początku września  
 1941 do chwili polnienia), nie przechodząc żadnej  
 procedury sądowej, bez wyroku i uposażenia  
 ● aresztowania. Warunki przebywania w więzieniu w  
 Pińsku, warunki wzywani z najmniejszymi  
 więzieniami były względnie dobre. Budynki więzie-  
 niowe w Pińsku był wyłożony, w celi w której  
 przebywałem mieszkało 20 osób, natłoczony  
 było około 30. Prerabiali więźniowie narodowości polskiej,  
 rekultywujący się ze sfery wysłanników Pińska, między  
 innymi referent przemysłowy. Sowieci popielali nad  
 dostawami żywności i helizny z obrotów, co ulżyło  
 ● w niedoli. Po zwycięstwie wojny francusko-niemieckiej  
 zrywkowo nas w rozmiarach bardzo zaphimbrazymy,  
 wójsko około 10 dni i Karuzela nas wydzieranie się  
 szkami nie staje "długo" wroty, prolepari całej jazyki.  
 Warunki więzienia w Jeleniu były fatalne. W  
 naszym "pojętych" celach, natłoczony był  
 po 20 osób. Wszelkie rzeczy w celi były ograniczone,  
 ze względu na niedobór ciastek. Pożywienie było  
 małe. Na osobę tylko 400 gr. chleba i 400 gr. mł-  
 niej sypki. Włóknitka 2-obszowa na znak protestu  
 przeciw przebywaniu w tak fatalnych warunkach,  
 nie dawała żadnego zewnętrznego rezultatu, bo

00002334



zinniejšona liežbe zīgimot ar Karšleji celi, zaleshorē  
v 2-3 hūdzijā zīpnozīgšona na spacer do nošpju v  
12 ar nosy jak tērologi dlu zaeperzīgšā sūzēgo puzietpā  
Warunkū' zīgšernā ar Khorē, hūdy nicos lēpze.  
ar obzerzīgšpēz, celak nūcētō sē pē 100 puzēstnē  
zīgšimot. Kūzēzēc sata na puzēzē. Puzēzēnē  
stātōlārō sē z 400 pē chleba - 400 pē. zuprj - zovlnīstēj  
i zosēn Karšlē, na oarbe.

29. 8. 1941 puzēzēnē puzēnomy z zīgšernā ar Khorē  
i puzēzēnē do Lūpōzēj puzē stāpīvēn ar  
puzēzē Arņijē Polskēj (K dūzīgšā.) ar dlu 26. 8. 1942.

Lyssetman

000000000000